

SUPPLEMENTAL REPORT

Date Prepared: 02-26-13

1. Original File No. P13-026517	2.	3. Off ID 632	4. Dist. W	5. Crime-Ct.	6. Crime-Ct.	7. Crime-Ct.	8. Date/Time Occurred 02-25-13/2109	9. Day 2												
10. Date/Time Assigned 02-25-13/2109	11. Date/Time Inv. Start 02-25-13/2120		12. Date/Time Inv. Term. 02-25-13/2347		13. Type Clr. EXC	14. Type Cont. REC	15. Additional Adults Arr.	16. Additional Juv. Arr.												
17. Address of Occurrence (Street No. - Name - City) 7911 Arlington Ave., RVSD 03							18. Type of Place Peppertree Apartments													
For ID USE: V = Victim, I = Informant, W = Witness, O = Other																				
19. ID: V	20. Last Name - First - Middle (Firm Name if Business) See Initial Report						21. Race - Sex	22. DOB												
23. Residence Address			24. Business or School Address			25. Home Phone	26. Bus. Phone													
Comments:			E-mail Address			Cell Phone	Pager Number													
SUBJECT	35. LAST Name - First - Middle See Initial Report			36. Race - Sex	37. Age	38. Ht.	39. Wt.	40. Hr	41. Eyes	42. DOB or ID	43. Arrested <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No									
	44. Address - Clothing - Other Marks or Identifying Characteristics																			
45. Juv. Other Disp: Juris. <input type="checkbox"/> 2		Juv. Ct. Prob. <input type="checkbox"/> 5		Within Dept. <input type="checkbox"/> 6		Detained <input type="checkbox"/> 1		Not Detained <input type="checkbox"/> 2												
ORIGINALLY REPORTED DOLLAR VALUES ARE CHANGED AS SHOWN BELOW																				
Cat.	A	Currency Notes	B	Jewelry Prec. Met.	C	Clothing Furs	E	Office Equip.	F	T.V.-Radio Cameras	G	Firearms	H	Household Goods	I	Consum. Goods	J	Livestock	K	Misc.
PS		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$
57		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$
PR		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$
60. Originally Reported Offenses (Code - Crime)						61. Original Offenses Changed to (Code - Crime)						58. Stolen Auto Value ASP: \$ _____								
(1) 851(a) VC - GTA						(1) Officer Involved Shooting						59. Recovered Auto Value A2 \$ _____								
(2)						(2)														
(3)						(3)														
Reporting Officer LOERA, Jose		Reviewed By <i>[Signature]</i>		Copies To:		APR Sent:		APB Sent:												
						APR Canx:		APB Canx:												
VCLO ()	DOJ-NCIC Entered:	Cancelled:	ENTERED:	STATS:	ARBK:	ANK:	Page 1													

Narrative of Supplemental Report:

Source:

On 02-25-13 at 2109 hours, I was dispatched to assist with Spanish translation of victim(s)/witnesses at 7911 Arlington Ave. reference an Officer Involved Shooting

Narrative:

On arrival, Sergeant TOUSSAINT assigned me to assist Officer DISLA with interviewing several victim(s)/witnesses that spoke Spanish.

Officer DISLA and I contacted (5) subjects out on the west parking lot. I interviewed W1 and W2 separately and recorded their statements on my department issued Puma Audio recorder.

W1 spoke English and said he resides in apartment #719 (in the back of the complex). He was entering his pick-up truck to go to Wal-Mart, when two cars sped by in the parking lot. He thought the cars (gray and black vehicles) were racing and thought it was unsafe because children sometimes play around the parking lot. As he drove off, he got to the west entry/exit gate and saw a car blocking the gate. An Officer was standing next to the gate and signaled him with his flashlight. He understood the flashing to move, so he pulled into a parking stall. He then saw a gray Honda speeding towards the gate in reverse and saw a Police car chasing it. As he stopped his truck, he heard a crashing

**RIVERSIDE POLICE DEPT.
INITIAL REPORT
ADDITIONAL CONTACTS**

PAGE NO: 2

FILE NO. P13-026517

DATE 08-25-13	TYPE OF REPORT Officer Involved Shooting (Supplemental)	REPORTING OFFICER LOERA, Jose #632
------------------	--	---------------------------------------

-CONTACT INFORMATION-

FOR CODE USE V- Victim W- Witness DC- Discovered Crime RP- Reporting Party P- Parent O- Other

Code W1	Name (Last, First, Middle) WILTON, Edgar Roberto					Residence Address 7911 Arlington Ave. #719, RVSD 03					Res. Phone [REDACTED]
Sex/Race M / H	Height 5-05	Weight 175	Hair BRO	Eyes BRO	D.O.B. [REDACTED]	Business Address N/A					Bus. Phone (N/A)
If treated for injuries, by whom?					If hospitalized, where?					Date/Time /	Nature of injuries
Veh Info		License Number	State	Color (Top/Bottom)	Year	Make/Model/Type		How was the vehicle involved?		Veh. Stored? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Code W2	Name (Last, First, Middle) RODRIQUEZ, J Socorro					Residence Address Francisco Villa #22, Bajill de Ciriaco, Mexico					Res. Phone (Unk)
Sex/Race M / H	Height 5-06	Weight 205	Hair BLK	Eyes BRO	D.O.B. [REDACTED]	Business Address N/A					Bus. Phone (N/A)
If treated for injuries, by whom?					If hospitalized, where?					Date/Time /	Nature of injuries
Veh Info		License Number	State	Color (Top/Bottom)	Year	Make/Model/Type		How was the vehicle involved?		Veh. Stored? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Code	Name (Last, First, Middle)					Residence Address					Res. Phone
Sex/Race /	Height	Weight	Hair	Eyes	D.O.B.	Business Address					Bus. Phone
If treated for injuries, by whom?					If hospitalized, where?					Date/Time /	Nature of injuries
Veh Info		License Number	State	Color (Top/Bottom)	Year	Make/Model/Type		How was the vehicle involved?		Veh. Stored? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Code	Name (Last, First, Middle)					Residence Address					Res. Phone
Sex/Race /	Height	Weight	Hair	Eyes	D.O.B.	Business Address					Bus. Phone
If treated for injuries, by whom?					If hospitalized, where?					Date/Time /	Nature of injuries
Veh Info		License Number	State	Color (Top/Bottom)	Year	Make/Model/Type		How was the vehicle involved?		Veh. Stored? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Code	Name (Last, First, Middle)					Residence Address					Res. Phone
Sex/Race /	Height	Weight	Hair	Eyes	D.O.B.	Business Address					Bus. Phone
If treated for injuries, by whom?					If hospitalized, where?					Date/Time /	Nature of injuries
Veh Info		License Number	State	Color (Top/Bottom)	Year	Make/Model/Type		How was the vehicle involved?		Veh. Stored? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Code	Name (Last, First, Middle)					Residence Address					Res. Phone
Sex/Race /	Height	Weight	Hair	Eyes	D.O.B.	Business Address					Bus. Phone
If treated for injuries, by whom?					If hospitalized, where?					Date/Time /	Nature of injuries
Veh Info		License Number	State	Color (Top/Bottom)	Year	Make/Model/Type		How was the vehicle involved?		Veh. Stored? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Code	Name (Last, First, Middle)					Residence Address					Res. Phone
Sex/Race /	Height	Weight	Hair	Eyes	D.O.B.	Business Address					Bus. Phone
If treated for injuries, by whom?					If hospitalized, where?					Date/Time /	Nature of injuries
Veh Info		License Number	State	Color (Top/Bottom)	Year	Make/Model/Type		How was the vehicle involved?		Veh. Stored? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	

RIVERSIDE POLICE DEPARTMENT
CONTINUATION PAGES

PAGE NO: 3

FILE NO: P13-126517

DATE 02/26/2013	TYPE OF REPORT Officer Involved Shooting (Supplemental)	INVESTIGATING OFFICER LOERA, Jose #632
--------------------	--	---

sound and shortly after heard 6-8 shots that sounded like firecrackers. He did not see the crash or who fired shots and could not describe the driver(s).

W2 spoke Spanish and said that he was visiting his son (Juan) at the Peppertree Apartments. He said that his daughter (Antonia) had her car stolen earlier and they were in the process of taking Antonia back home. As they exited the west entry/exit gate, they saw Antonia's car pull into a parking stall. They blocked the car and his son got out and asked the male (S1) what he was doing with their car. The male replied that this was his car. The male then hit their truck and walked into the complex. He saw as male tried opening car doors to two vehicles that were parked just inside the gate. The male then walked towards the center of the complex and he and his son-in-law (Aroldo) tried following him. He saw as the male tried several door handles of other parked cars and they eventually lost him. Soon after, he saw a White vehicle speeding through the parking lot. He later saw that the vehicle he saw speeding was the vehicle that crashed. He described the male as follows: Caucasian, 5-09 and fat, shaved head, unknown age and that he looked like a "cholo" (gangster). He was wearing a white shirt and checkered shorts.

Officer DISLA interviewed Juan, Antonia and Aroldo, see his Supplemental Report for further details.

I then assisted with scene security until I was cleared from the scene by Sergeant TOUSSAINT.

I downloaded the audio recordings of the two witness statements, see recordings for further details.

RIVERSIDE POLICE DEPT
Public Records
ROZ 3/31/2014 12:52:19 PM Unauthorized Release Prohibited